Don't miss the fun!

¡No te pierdas la diversión!

Faith
Fe

Fun
Diversión

Friends
Amigos

Sign your child up for CROSSROADS KIDS CLUB at your school!

¡Inscriba a su hijo en el CROSSROADS KIDS CLUB en su escuela!

CROSSROADS KIDS • CLUB™

Crossroads is a FREE character formation club open to all students!

Crossroads es un club GRATUITO para la formación del carácter. ¡Abierto a todos los estudiantes!

Crossroads Kids Club

- is focused on teaching children honesty, respect, giving, sharing and caring about themselves, family, parents, teachers, friends and neighbors.
- is a safe place for children to learn and grow.
- is sponsored by a local church and Bible-based.

- está dedicado a enseñar a los niños valores como honestidad, respeto y caridad; a compartir y a cuidarse a sí mismos, a sus familias, padres, maestros, amigos y vecinos.
- es un lugar seguro para los niños en el que aprender y crecer.
- está patrocinado por una iglesia local y basado en la Biblia.

CROSSROADS KIDS • CLUB™

Franzen Intermediate School | Open to Grades 3-5 | Abierto a los grados 3-5

Location / Ubicación:	Music Room | Salón de musica
When / Cuándo:	Thursdays, 2:10 – 4:00 p.m. | September 20, 2018 – May 9, 2019 Jueves, 2:10 – 4:00 p.m. | 20 de septiembre de 2018 – 9 de mayo de 2019
Sponsor / Patrocinador:	St. Matthew Lutheran Church, 733 Catalpa Ave., Itasca, IL 60143
Contact / Contacto:	Pastor Rebekah Costello | 630-773-0033 | pastor@stmatthewitasca.com

LEGAL NOTICE: In accordance with laws requiring the separation of church and state, space in the school is used per the "Community Use of School Facilities" policies and procedures of the school district. Participation in the club is voluntary and at the parent's discretion. Questions about this can be directed to Crossroads Kids Club at contact@crossroadskidsclub.com or 630-501-4374.

AVISO LEGAL: De acuerdo con las leyes que exigen la separación de la iglesia y el estado, el espacio de la escuela se utiliza según las políticas y procedimientos del distrito escolar sobre "Uso Comunitario de las Instalaciones Escolares". La participación en el club es voluntaria y a criterio de los padres. Las preguntas al respecto pueden dirigirse a Crossroads Kids Club en contact@crossroadskidsclub.com o al 630-501-4374.

Register now!

Online at crossroadskidsclub.com/register or using the form below.

Child's Name _____ Gender ❑ M ❑ F

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Child's Date of Birth _____ Grade _____ Child's Shirt Size Youth ❑ S ❑ M ❑ L Adult ❑ S ❑ M ❑ L ❑ XL

Allergies ❑ Yes ❑ No Physical Limitations ❑ Yes ❑ No Other Concerns ❑ Yes ❑ No

If yes, please explain:

Your Name _____ Relationship to Child _____

Primary Phone _____ ❑ Cell ❑ Home ❑ Work

E-mail Address _____

After club, shall we:

❑ Allow your child to leave the school unsupervised with you assuming full responsibility for their safety?
❑ Dismiss your child to the _____ program?
❑ Hold your child at the school until you or a person you have listed below comes to sign out your child?

Authorized Pick Up People: 1. _____ 2. _____

Important Information: Waiver of All Claims and Assumption of Risk

Crossroads Kids Club is an organization that licenses an after school program to local churches. Each church is completely responsible for their individual program, including the selection and screening of staff and program activities. The sponsoring church, listed on the opposite page (hereinafter "the Church") is responsible for the Crossroads Kids Club program (hereinafter "CKC") also described on the reverse. The Church is committed to conducting all of its programs, activities and field trips in a safe manner. Because the Church holds the safety of all participants in high regard, all staff members insist that students follow all safety rules. Even so, students and parents must be aware that there is an inherent risk of injury when choosing to participate in recreational and social activities. As the parent/guardian, you are solely responsible for determining if your minor child is physically, emotionally, and intellectually fit to participate in the Church's CKC program. Also, students may be photographed or videotaped in connection with their participation in the Church's CKC program, and all claims or rights to such photos or video recordings are released by signing below. The Church or Crossroads Kids Club may use these recordings and photos for any purpose that they deem appropriate.

I understand that by registering my child to participate in the Church's CKC program I am expressly assuming the risk and all legal liability that arises or may arise out of such participation. I also understand that I am waiving and releasing all claims for injuries, damages or losses, which my child might sustain as a result of participating in any and all activities connected with and associated with said programs/activities. I recognize and acknowledge that there are certain risks of physical injury to participants in these programs/activities, and I voluntarily agree to assume the full risk of any and all injuries, damages and losses, regardless of severity, that my minor child may sustain as a result of said participation except in cases of gross negligence or intentional misconduct. I further agree to waive and relinquish all claims that I, my successors, assigns, or my minor child may have (or which may accrue to me, my successors, assigns, or my child) as a result of participation in these programs/activities against the Church, its affiliated or partnering churches, boards of directors, volunteers, employees and associated companies. I do hereby fully release and forever discharge the Church from any and all claims for injuries, damages or loss that my minor child may have or which may accrue and arising out of, connected with, or in any way associated with these programs/activities, except in cases of gross negligence or intentional misconduct.

By signing below I am registering my child for the Crossroads Kids Club program. I understand that it is a faith-based program, that it is my discretion to enroll my child in this program, and I have read the terms and conditions above regarding my child's participation in CKC. I also understand that my child will be expected to conform to the CKC code of conduct and if s/he does not, I will be notified and they may be removed from the CKC program.

_____ _____ _____

Signature of Parent or Guardian | Printed Name of Parent or Guardian | Date

¡Inscríbalos ahora!

Online en crossroadskidsclub.com/register o con este formulario.

Nombre del niño _____ Sexo ❑ M ❑ F

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

Fecha de nacimiento del niño _____ Grado _____ Talla de camisa del niño: Niño ❑ P ❑ M ❑ G Adulto ❑ P ❑ M ❑ G ❑ XG

Alergias ❑ Sí ❑ No Limitaciones físicas ❑ Sí ❑ No Otras preocupaciones ❑ Sí ❑ No

En caso afirmativo, explíquelo por favor:

Su nombre _____ Relación con el niño _____

Teléfono principal _____ ❑ Celular ❑ Hogar ❑ Trabajo

Correo electrónico _____

¿Qué prefiere que hagamos al terminar el Club?

❑ Permitir que su hijo/a salga de la escuela sin supervisión. Usted asume la responsabilidad completa de su seguridad.
❑ Enviar a su hijo hacia el programa _____ .
❑ Cuidar a su hijo en la escuela hasta que usted o una persona que haya indicado a continuación pase a retirarlo.

Personas autorizadas a retirar al niño: 1. _____ 2. _____

Información importante: Exención de responsabilidad y asunción de riesgos

Crossroads Kids Club es una organización que licencia a las iglesias locales un programa para después de la escuela. Cada iglesia es completamente responsable de su programa individual, incluyendo la selección y el monitoreo del personal y las actividades del programa. La iglesia patrocinadora, que aparece en la página opuesta (en adelante "la Iglesia"), es responsable del programa Crossroads Kids Club (en adelante "CKC") también descripto en el reverso. La Iglesia se compromete a realizar todos sus programas, actividades y excursiones de forma segura. Debido a que la Iglesia vela cuidadosamente por la seguridad de todos los participantes, el personal insiste en que los estudiantes cumplan con todas las reglas de seguridad. A pesar de ello, los estudiantes y los padres deben ser conscientes de que existe un riesgo inherente de daño al elegir participar en actividades recreativas y sociales. Como padre, madre o tutor, usted es el único responsable de determinar si su hijo menor de edad está física, emocional e intelectualmente apto para participar en el programa CKC de la Iglesia. Además, los estudiantes pueden ser fotografiados o grabados en vídeo en relación con su participación en el programa CKC de la Iglesia, y todos los reclamos o derechos a dichas fotos o grabaciones de vídeo se liberan al firmar a continuación. La Iglesia o Crossroads Kids Club pueden utilizar esas grabaciones y fotos para cualquier propósito que estimen conveniente.

Entiendo que al inscribir a mi hijo para participar en el programa CKC de la Iglesia asumo expresamente el riesgo y toda responsabilidad legal que surja o pudiera surgir de dicha participación. Entiendo asimismo que renuncio y libero de todo reclamo por lesiones, daños o pérdidas que mi hijo pudiera sufrir como resultado de su participación en cualquiera de las actividades relacionadas y asociadas con dichos programas/actividades. Reconozco y acepto que hay ciertos riesgos de daños físicos para los participantes en estos programas/actividades, y estoy de acuerdo en asumir voluntariamente la responsabilidad total ante cualquier lesión, daño y/o perjuicio, independientemente de su gravedad, que mi hijo menor de edad pudiera sufrir como resultado de dicha participación, excepto en caso de negligencia grave o dolo. Por este medio libero y descargo por siempre a la Iglesia de cualquier reclamo por lesiones, daños o pérdidas que mi hijo menor de edad pueda tener o que pudiera producirse y que surjan de, estén relacionadas con, o de alguna manera estén asociadas a estos programas/actividades, excepto en caso de negligencia grave o dolo.

Al firmar a continuación inscribo a mi hijo para el programa Crossroads Kids Club. Entiendo que es un programa basado en la fe, que es mi decisión inscribir a mi hijo en este programa, y que he leído los términos y condiciones anteriores respecto de la participación de mi hijo en CKC. También entiendo que se espera que mi hijo cumpla con el código de conducta de CKC y que si él/ella no lo hiciere, yo seré notificado y el/la menor podrá ser removido del programa CKC.

_____ _____ _____

Firma de padre, madre o tutor Nombre de padre, madre o tutor Fecha